



NL **Algemene Installatiehandleiding**
Vorbereidende instructies & montage aanwijzingen:

- Het aansluiten van verlichtingsarmaturen dient altijd door een erkend installateur te worden uitgevoerd. Voordat men met de installatie begint, eerst zorgen dat de stroomvoorziening afgesloten is. (Zie punt 1)
- Kies de meest geschikte plek voor de verlichting.
- Boor de benodigde gaten in de wand of fundering.
- Plaats de lamp aan de wand of op de fundering.
Draad door de muurarm, paal of sokkel voeren.
- Fitting ontgrendelen en demonteren. (Zie punt 5)
Maak de bovenring en het aansluitblokje los.
- Monteren van de draden. Voorkom vocht op alle onderdelen.
Zorg voor een waterdichte verbinding.
Bij de aansluiting de juiste kleur in acht houden:
Blauwe kabel = Nuldraad (N)
Bruin of Zwarte kabel = Fasedraad (L)
Gele/Groene kabel = Massa Aardendraad
De aardendraad (geel/groen) dient aangesloten te worden op de aardschroef/draad van het armatuur. Indien deze niet aanwezig is dan de aardeaansluiting in de fitting gebruiken. De aardingsdraad dan met een punttang om de aardingschroef draaien, hierna aanschroeven.
- Fitting in elkaar schroeven.
- Plaats een lichtbron.
- Plaats het glas. Bij losse glazen, het glas eerst omhoog schuiven en vervolgens onder in de sponning laten zakken.
- Schakel de netstroom weer in. De lamp is nu gereed voor gebruik. (Zie punt 10)

Onderhoud: Het verdient de aanbeveling om de buitenverlichting regelmatig schoon te maken. Gebruik hiervoor water en een spons zonder gebruik van agressieve schoonmaakmiddelen. Houd de lampen vooral zoutvrij en zuurvrij, dit tast het armatuur aan. Regelmatig inwrijven met autowas zorgt voor een langere levensduur van het armatuur. Let er bij het monteren van de armaturen op dat de coating niet beschadigd. Voor een lange levensduur dienen de lampen altijd boven de grond te worden geplaatst.

GB **Installation instructions**
Assembly and installation:

- The light fixture must be installed by a qualified electrician. The main supply must be disconnected at the fuse box before starting installation.
- Choose the most suitable place for lighting. (Image 1)
- Drill the necessary holes in the wall or foundation.
- Place the lamp on the wall or on the foundation.
Run the wire through the wall arm, pole or pedestal.
- Unlock and disassemble fitting. (Image 5)
Loosen the top ring and the connector block.
- Attach the wires. Prevent humidity on all components. Make sure there is a watertight seal. Keep the correct colors in track:
Blue lead = Neutral (N)
Brown or Black lead = Live (L)
Yellow/Green lead = Earth
The earth wire (yellow / green) is to be connected to the earth screw / wire of the armature. If this is not present then use the earth connection in the fitting. Screw the yellow-green lead with pinch tang around the earth connection.
- Reassemble the fitting.
- Place the light bulb.
- Place the glass. With separate glasses, insert the glass through the top and slowly let down in the groove.
- Switch on the main supply. The light is now ready for use. (Image 10)

Maintenance requirements: It is recommended that the surface is cleaned regularly with a neutral cleaner or water without cleaning agents and then wiped with a soft cloth. Keep the armature free from a salty environment, coastal location and an acid free environment, this affects the armature. Rub it regularly with car wax, this ensures a longer lifetime of the armature. For a long life lamps should always be placed above the ground.

D **Montageanleitung**
Installationsanleitung und Montageanleitung:

- Leuchten anschließen sollte immer von einem zugelassenen Installateur erfolgen. Bevor Sie mit die Installation beginnen, zuerst sicherstellen Sie, dass das Netzteil beendet wird. (Abbildung 1)
- Wählen Sie die am besten geeignete Position für die Beleuchtung.
- Bohren Sie die notwendigen Löcher in der Wand oder Fundament.
- Legen Sie die Lampe an der Wand oder auf dem Fundament.
Gewinde durch den Wandarm, Mast- oder Sockel fliegen.
- Fassung entsperren und demontieren. (Abbildung 5)
Machen Sie den oberen Ring und den Klemmenblock getrennt.
- Befestigen Sie die Drähte. Sorgfalt für eine wasserdichte Verbindung.
Vermeiden Sie Feuchtigkeit auf alle Komponenten. Und behalten den Anschluss der richtigen Farben beachten:
Blaues Kabel = Null (N)
Braun oder Schwarzes Kabel = Phase (L)
Gelbgrünes Kabel = Erde
Der Schutzleiter (gelb / grün) ist an der Erdungsschraube / Draht des Ankers verbunden werden. Wenn diese nicht vorhanden ist, dann verwenden Sie die Masseverbindung in der Armatur. Der Erdungsdraht mit einer Spitzzange zu die Erdungsschraube drehen, nachfolgend wieder anziehen.
- Fassung ineinander Schrauben.
- Eine Lichtquelle einsetzen.
- Glas einsetzen. Mit losem Glas, das erste Glas über oben drauf stechend und schieben dann das Glas in die Nut.
- Hauptstrom einschalten, und die Leuchte ist einsatzbereit. (Abbildung 10)

Wartung: Wir empfehlen Sie die Außenbeleuchtung regelmäßig zu reinigen. Verwenden Sie Wasser und Schwamm ohne aggressive Reinigungsmittel. Halten Sie die Lampen vor allem Salzfri und säurefrei, dies wirkt sich auf das Armatur. Reiben sie die regelmäßig mit Auto-Wachs aber dann ist eine längere Lebensdauer des Armatur gewährleistet. Für eine lange Lebensdauer Lampen sollten immer über dem Boden platziert werden.

Monteringsanvisning
Forberedende instruktioner - Fastgørelsesanvisninger:

- Armaturet skal installeres af en autoriseret elektriker. Hovedstrømmen skal være afbrudt, før installationen påbegyndes. Det er ikke tilstrækkeligt blot at slukke for strømmen på kontakten. (Billede 1)
- Vælg det mest hensigtsmæssige sted for Oplysningstiden.
- Bor de nødvendige huller i væggen eller fundament.
- Placer lampen på væggen eller på fundamentet.
Kør wiren gennem væggen arm, pæl eller pedestal.
- Lås og demontering monterning. (Billede 5)
Løsn den øverste ring og stikket blok.
- Forbind kabler på Crown stenen i tilfældig rækkefølge.
Udfør el-installationen.:
Blå ledning = Nul (N)
Brun ledning = Fase (L)
Gul/grøn ledning = Jord
Jordledningen (gul / grøn) skal forbindes til jord skrue / wire af ankeret. Hvis dette ikke er til stede derefter bruge jordforbindelsen i beslaget.
Skrue gulgrønne bly med pinch tang omkring jordforbindelse.
- Skrue monterning.
- Placer lyskilden.
- Placer glasset. Med løs glas, indsætte glasset gennem toppen og langsomt svigtet i rillen.
- Tænd for hovedstrømmen, og lampen er klar til brug. (Billede 10)

Vedligeholdelse: Det fortjener henstillingen om at rense regelmæssigt den udvendige belysning. Dette gør du bruge vand og en svamp uden brug af aggressiv rengøringsmidler. Holde lygterne især salt-fri og syre-fri, dette påvirker maskinfigur. Foretag regelmæssig sikrer en længere levetid på bilvoks maskinfigur. Note når monterning Belysningsarmaturer, overfladebehandling ikke er beskadiget. Undgå fugt på alle komponenter. For lange levetid bør lamper altid placeres over jorden.